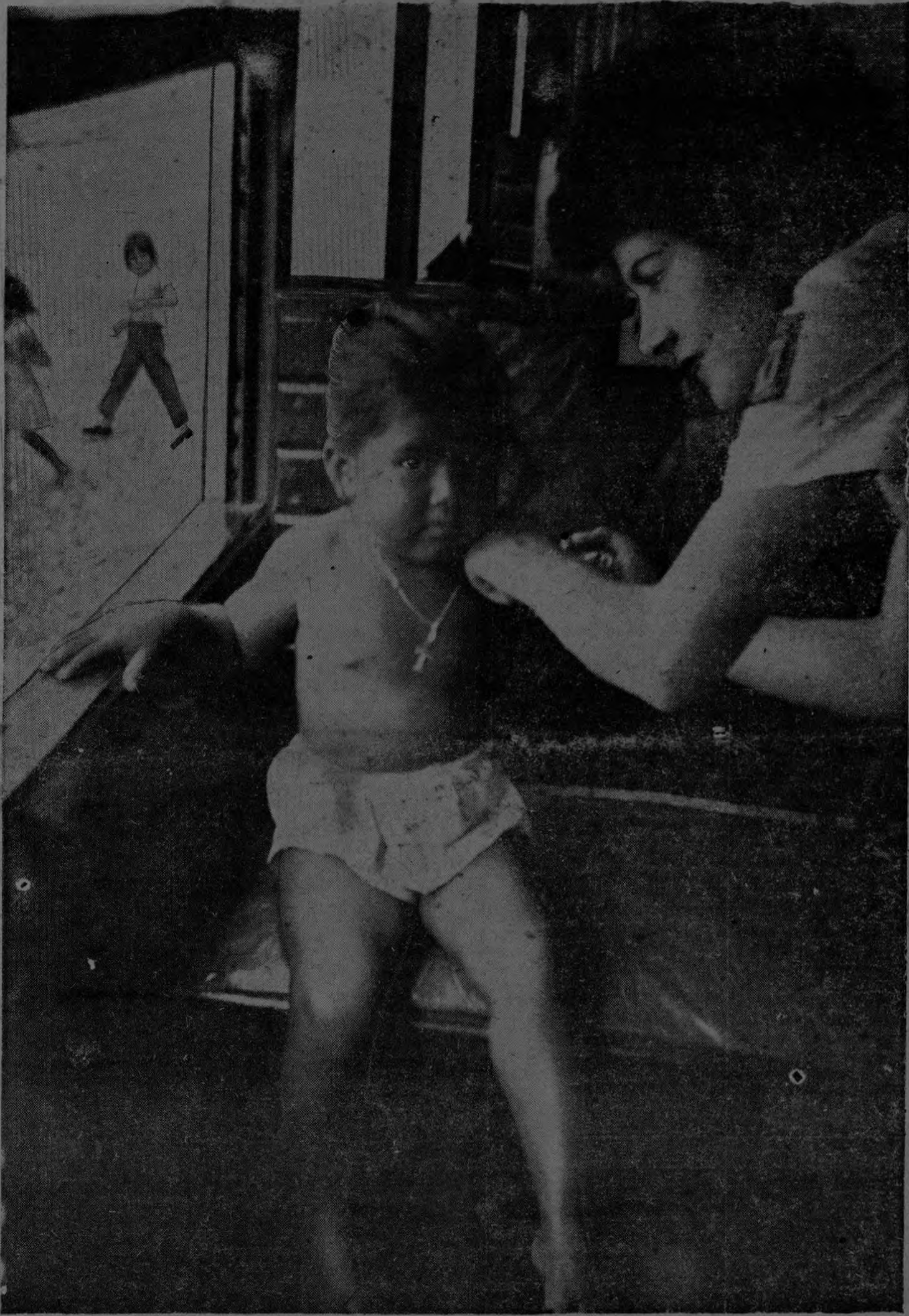


6966 Niños Fueron Vacunados Contra El Polio En La Zona Sur

CAMPAÑA CONTRA EL POLIO



Gran Mayoría Recibió Ya La Segunda Dosis

Seis mil novecientos sesenta y seis niños, entre los cuatro meses y los siete años de edad, fueron vacunados en la zona Bananera contra la poliomielitis.

Una gran mayoría de los niños vacunados ya recibió la segunda dosis de vacuna, faltando aún por aplicarse la tercera y última.

Se hace un llamamiento serio a todos los habitantes de la zona para que envíen a sus niños a recibir esta tercera dosis, puesto que solamente aquellos que hayan recibido las tres inyecciones quedarán positivamente inmunizados contra la terrible enfermedad.

El alto porcentaje de niños vacunados, da una idea de la magnífica organización y gran labor efectuada en la zona por los personeros de Salubridad Pública, quienes fueron jefeados por el Dr. don J. Luis González, de la Unidad Sanitaria de Golfito.

En el transcurso del mes de mayo, volverán los cuerpos de enfermeras especializadas del Ministerio a hacer la tercera vacunación que es la queda, y lo repetimos, la inmunidad completa.

La Redacción de este periódico ha recibido una carta, en la cual el Ministerio de Salubridad Pública y el grupo de técnicos que hicieron la vacunación, dan las gracias a la Compañía Bananera por la colaboración prestada en esta empresa, así como a todas las autoridades civiles y militares, a los sacerdotes franciscanos que tanto ayudaron; al Presidente de la Cruz Roja de Golfito don Juan Macaya y al Sr. Méndez, que ayudó haciendo propaganda mediante altoparlantes. Este agradecimiento lo hacen extensivo a los miembros del Departamento de Agricultura de la Chiriquí Land Co en la sección de Costa Rica, por la organización y ayuda prestadas en todo momento.

Con este gran porcentaje de niños vacunados, puede decirse que la zona quedará prácticamente inmune contra ataques fuertes de polio.

Estamos seguros de que los padres de familia, dándose cuenta de los enormes beneficios y la seguridad que representa para sus pequeños la inmunidad que les brinda la vacuna Salk, acudirán en mayo a los centros de vacunación para que sus hijos reciban la tercera dosis, con la cual, y solamente con ella, la inmunidad efectiva es adquirida.

Miles de niños han acudido a los centros de vacunación en toda la zona bananera. Recuerde que la vacuna no será cien por ciento efectiva, si no se han recibido las tres dosis necesarias. Contribuya a la salud de sus hijos. ¡Vacúnelos!

Moderno Matadero En La Cuesta Será Construido De Inmediato

Una partida de cinco mil colonos fue aprobada por la Municipalidad de Golfito para construir un moderno matadero en La Cuesta.

El matadero a construirse tendrá todas las comodidades y los requisitos modernos, siguiendo el modelo trazado por el Ministerio de Salubridad Pública de la nación.

Con el presupuesto definitivamente aprobado, los trabajos darán comienzo inmediata-

mente, y llenarán una necesidad de la colectividad fronteriza.

En varios centros de población la Municipalidad de Golfito ha venido preocupándose

por la construcción de modernos e higiénicos mataderos, con su preocupación por contribuir a la mejor salud del pueblo.



Nº 71 — DISTRIBUCION GRATUITA — ENERO 1957

Los planos, ya aprobados por el Ministerio de Salubridad Pública, han sido remitidos a la Municipalidad, para su trámite final y así dar comienzo inmediatamente a la construcción del edificio e instalaciones.

Hay Entusiasmo Por Evidencia De Carretera

QUEPOS. — Enero. Hay entusiasmo aquí por la evidencia de que la carretera a este puerto será pronto una realidad. Entendidos suponen que dentro de un año poco más o menos se podrá viajar por carretera entre la ciudad capital y este puerto de Quepos.



PUBLICACION MENSUAL

Publicado por la Compañía Bananera de Costa Rica, para distribución gratuita entre los obreros y empleados de todas las divisiones del país. — Impreso en "LA NACION", en San José, Costa Rica.

Director: EDWIN SALAS

OFICINAS DE LA DIRECCION: GOLFITO - SAN JOSE.

EDITORIAL

VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS

Cuando en los últimos meses del año pasado el país experimentó un nuevo brote epidémico de Poliomielitis, la vacunación preventiva contra la enfermedad se ensayó por primera vez, abarcando a muchos millares de niños.

En la región bananera, más de seis mil niños entre cuatro meses y siete años fueron vacunados.

La Compañía Bananera de Costa Rica se interesó desde el primer momento en ayudar en la campaña de vacunación, la cual atrajo a los hospitales, dispensarios y otros centros de vacunación a millares de padres de familia con sus pequeños hijos.

Es preciso señalar cómo los trabajadores todos de la región bananera, con un conocimiento claro de su responsabilidad para con la salud de sus hijos, acudieron presurosos a ponerlos en manos de los médicos y personal especializado del Ministerio de Salubridad Pública para que los vacunaran.

El interés de los padres de familia, de la escuela, de las autoridades sanitarias y de la empresa, hicieron posible los buenos resultados obtenidos con esta vacunación preventiva. Prueba de ello es que la incidencia de la enfermedad de esta vez se redujo enormemente en la región bananera.

El interés de los habitantes de esta zona por las campañas de bien público y en especial por las que se relacionan directamente con las libradas contra la Polio, se ha manifestado siempre de muchas maneras, pero sin duda alguna, fué la más patente el organizarse en muchas fincas comités pro-fondo de rehabilitación de niños poliomielíticos.

Queremos dejar constancia en estas líneas, que las fuerzas unidas de la población, del Estado y de la empresa, orientados al logro de beneficios para la comunidad, dan siempre buenos resultados, como se ha comprobado una vez más, en la campaña de vacunación contra la parálisis infantil.

I — "BRINDIS DE UN DESDICHADO" —

El día del bautizo de la hijita del amigo Alfredo Alfaro R.

Brindo por un futuro mejor
y por la ausente madre mía,
por la sin par diosa del amor
y también por la de la poesía.

II

Brindo por la infanta cristianita
y por sus apreciables padres;
que Dios los colme de dicha infinita
y de días prósperos además.

III

Que todos mi sufrir interminable
se trueque, para este hogar y los aquí presentes,
en lluvia copiosa de escondidas ilusiones;

IV

Porque el existir así, como yo, es insoportable,
cual un ser raro y extraño, entre los semejantes,
sin el natural derecho de las dulces y gratas emociones.

L. GALLEGOS TORRES.

Puerto Quepos, Diciembre, 1956.—

CORRESPONSALES

En el deseo de que nuestros amables lectores puedan reportarnos los sucesos sociales, deportivos, religiosos, familiares, escolares, etc., etc., "EL PACIFICO" se complace en anotar a continuación el nombre de nuestros Representantes Corresponsales en diversos puntos de la región bananera:

GOLFITO: Edwin Salas, Director.
COTO 47: Guillermo Flores M.
PALMAR SUR: Francisco Cascante.
SAVEGRE: Juan Luis Brenes.
FINCA LLORONA: Francisco Amador.
DAMAS: Señorita Claudia Arias.
QUEPOS: William Mastayer.
LIMON: Edgar Mora.
GOLFITO: L. B. M., Julieta Moya.

Usted puede comunicar sus informaciones, fotos, etc., a este apreciado grupo de compañeros de labores en la

Cartas A Nuestro Director

Playa Mermosa, 23 de diciembre de 1956.

Señor don Edin Salas,
Golfito.

Señor:

Quiero felicitar a EL PACIFICO por la edición de Navidad. Nunca había visto un número de un periódico más bien presentado, tan original en sus ilustraciones y tan selecto.

Periodismo así, es periodismo de altura y hay que reconocer que la Compañía Bananera de Costa Rica ha tenido un gran acierto al mantener esa publicación para sus trabajadores y para muchos que no siéndolo como en mi caso, nos llega en forma gratuita, todos los meses un periódico educativo, bellamente confeccionado, interesante y estimulante de todo lo bueno que hay en la zona bananera.

Le repito mis felicitaciones y me complace saludarlo por Navidad y Año Nuevo.

Afectuosamente,

Gerardo Méndez L.

Una Película Documentada En Zona De Golfito

El conocido fotógrafo internacional, señor Toogood, visitó la zona bananera filmando una película documental.

El señor Toogood, es uno de los fotógrafos de más fama que hayan jamás visitado nuestro país. Al visitar la zona bananera, estuvo filmando varios cientos de pies de película, por medio de la cual se enseñará a los públicos de América el trabajo que se realiza en la zona.

Especialmente las labores agrícolas propiamente dichas, tales como deshija, corte y lavado de fruta, fueron las que mayormente llamaron la atención del experto y las que más largamente filmara.

El señor Toogood, que fuera durante muchos años fotógrafo de la conocida revista norteamericana National Geographic, filma una película documental sobre América Latina, poniendo especial énfasis en las labores de producción.

Finca 3, fue el escenario escogido para la filmación de la película concerniente a esa fase importante de la producción nacional.

La Temporada De Verano Provoca Mucho Turismo

QUEPOS.— La temporada de verano ha provocado una importante afluencia de turismo interno a este puerto de Quepos. Gran cantidad de personas vienen con el deseo de trasladarse a las playas de Dominical y a balnearios cercanos a esta población.

Observadores estiman que el número de turista que este año ha venido a Quepos, supera en más del doble al que se produjo el año pasado. Las compañías de aviación parecen confirmar este interesante dato.

BREQUEROS DE LA 81



Los brequeros forman un cuerpo imprescindible en todo movimiento de trenes. El ferrocarril del Sur, con su intenso tráfico, necesita de un cuerpo de expertos brequeros que quieran y hagan bien su oficio. En plena labor, haciendo las señas de reglamento a su maquinista y conductor, vemos en la trompa de la 81 a los brequeros don Israel Picado Alvarado y don Manuel Araya.

Necesidad Urgente De Población Golfiteña Será Pronto Satisfecha

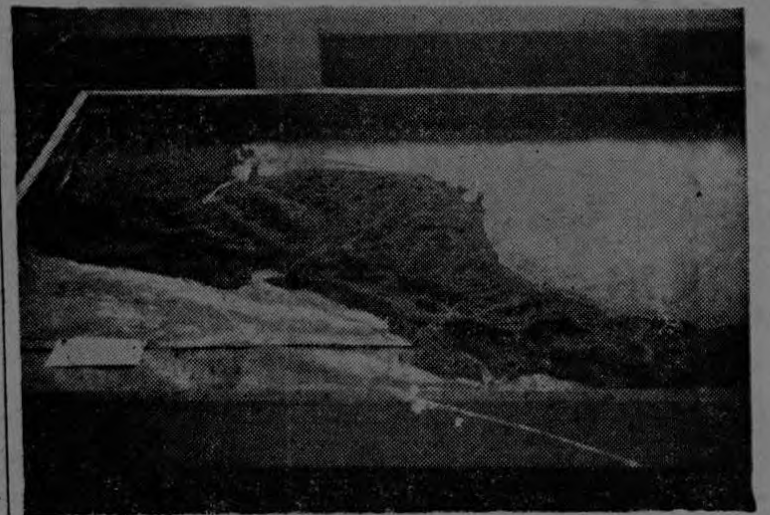
A fines de este mes, se inaugura en Golfito la ampliación que se realiza a la Unidad Sanitaria del lugar.

Muchas dificultades habían venido sufriendo los médicos residentes de la Unidad Sanitaria de Golfito por falta de un acomodo adecuado en la población. Con el agregado de un segundo piso y ampliación de la planta principal, se

dará mayor comodidad y capacidad a la Unidad Sanitaria, así como se proporcionará un alojamiento adecuado al médico residente.

Esta necesidad impostergable ha sido definitivamente solventada y los golfiteños podrán ahora enorgullecerse de tener una Unidad Sanitaria cómoda y eficiente.

REALIZACION GEOGRAFICA



Los alumnos del cuarto grado de doña Flor de Arrázola construyeron un mapa en arena durante los estudios realizados acerca de Centro América. La mesa de arena es un esfuerzo que concretó este grupo bajo la acertada dirección de su maestra, en la Escuela Central de Golfito.—

"ADIVINACION INTUITIVA"

A una dilecta amiga
(Escribe Luis Gallegos Torres)

I

A pesar de tu andar sereno de soberana,
de gesto despectivo y mirar frío,
en el fondo tienes el ardor del estío
y la dulzura de la miel, hermosa hispana.

II

Yo soy un-humilde y triste trovador,
de una tierra no muy lejana,
que adivino, inspirado por el amor,
tu riqueza espiritual, que no ve mirada insana.

III

Tus sencillos y modestos vestuarios
ocultan líneas perfectamente acabadas,
en las cuales se posan ávidas miradas
cuando truecas tu traje, en las balnearias.

IV

Espero leas estas estrofas con paciencia
y que no te causen disgusto alguno,
pues si peco de necio importuno,
perdóname, bella niña, la insistencia.

L. GALLEGOS TORRES.

Puerto Quepos, Diciembre, 1956.—

Instancia Para Una Escuela Complementaria En Quepos

Un Inspector De Rentas Nombrará Municipalidad

La Municipalidad de Golfito nombrará un Inspector de Rentas, con carácter de Agente Principal de Policía, para que active el cobro de los recibos municipales pendientes de pago, que llegan a sumar una fuerte cantidad de dinero.

La Municipalidad, con el objeto de poder dar contenido económico a la serie de obras de bien comunal que tiene en proyecto realizar, activará hasta donde le sea posible el cobro de patentes e impuestos municipales.

El Inspector de Rentas comenzará sus funciones en estos días, teniendo por objetivo primordial su nombramiento, activar ese cobro.

Según nos informaron personeros de la Municipalidad, las cantidades adeudadas por los contribuyentes es muy considerable y con ella podrá desarrollarse un vasto programa de desarrollo en todo el cantón.

NUEVO PUENTE EN CONSTRUCCION



En su afán de mejorar el estado de las calles de Golfito, en su sección de lo que se conoce como "Población Civil", la Municipalidad del cantón ha comenzado la construcción de este sólido y moderno puente a la entrada de la misma. La obra, como pueden ver nuestros lectores, está muy avanzada y los trabajos se terminarán dentro de muy pocas semanas.

Firman Pliego Para Ministro Gámez Solano

El pueblo de Quepos anhelante siempre del progreso en general del cantón y haciendo del más elemental e impulsivo entusiasmo estudiantil está elaborando un memorial que será enviado al Ministerio de Educación Pública con el objeto primordial de solicitar a ese alto poder educativo la instalación o preparación de una escuela complementaria en este lugar.

El cantón cuenta en la actualidad con el 75 por ciento de alumnos salientes de sexto grado que han abandonado sus estudios debido a la falta de una escuela complementaria; ya que para continuar sus estudios tienen que trasladarse a la ciudad capital o a Puntarenas donde los gastos demandan cierta cantidad de dinero imposibilitándoles por completo concluir sus anhelos como buenos costarricenses, ya que en su mayoría son de pocos recursos económicos.

Por otra parte la Junta Progresista del cantón, apoyando lo justo y significativo que sería para Quepos se ha dirigido al Ministerio de Salubridad Pública en forma atenta dando su apoyo decisivo para establecer la escuela que con tanta urgencia necesita el pueblo en general del cantón de Aguirre.

Demostrando un gesto noble y de reconocimiento general los distinguidos señores Rafael A. Castro, Carlos Benavides, Moisés Fallas, Roberto Lizano, etc., se han puesto a la mayor disposición para brindar clases a tanto joven que desea continuar sus estudios.

El pueblo del cantón de Aguirre espera una resolución favorable a este problema de bien público.

Partida De Cinco Mil Colones Para Nuevo Matadero En La Cuesta

Una partida de cinco mil colones fue aprobada por la Municipalidad de Golfito para la construcción de un moderno matadero en La Cuesta.

El matadero a construirse tendrá todas las comodidades y los requisitos modernos, siguiendo el modelo trazado por el Ministerio de Salubridad Pública de la nación.

Con el presupuesto definitivamente aprobado, los trabajos darán comienzo inmediatamente, y llenarán una necesidad de la colectividad fron-

teriza. En varios centros de población la Municipalidad de Golfito ha venido preocupándose por la construcción de modernos e higiénicos mataderos, con su deseo de contribuir a la mejor salud del pueblo.

Los planos, ya aprobados por el Ministerio de Salubridad Pública, han sido remitidos a la Municipalidad para su trámite final y así dar comienzo inmediatamente a la construcción del edificio e instalaciones.

La Cigüeña Estuvo Muy Activa Durante La Nochebuena Pasada

La cigüeña, posiblemente contagiada de la alegría que en todos produce la Nochebuena, se dedicó a hacer visitas a varios estimables hogares golfitenos el día de vigilia de Navidad, 24 de diciembre.

Una de sus visitas fue hecha al hogar de don Carlos Hurtado Guerra y señora, doña Ruty de Hurtado, y les dejó de parte de San Nicolás una preciosa niña.

Luego, fue el hogar de don

Gustavo Moya Zúñiga y señora doña Soledad Díaz de Moya a quienes les dejó un robusto varoncito.

Y siguió insistiendo la traviesa cigüeña y visitó el hogar de don Antonio Mendieta y doña Graciela Escudero de Mendieta en donde, para alegría del hogar amigo, dejó otro lindo bebé.

A todos ellos felicitamos cordialmente y hacemos votos porque la vida de los recién nacidos sea una constante cadena de felicidad.

Delicada La Salud De Don Juan Salas M.

Con la salud quebrantada fue necesario hospitalizar en el Hospital Central de Golfito al estimable trabajador don Juan Salas M., empleado del Departamento de Agricultura de Finca El Alto.

La dolencia de que padecía don Juan haya recuperado totalmente su perdido bienestar y se encuentra en franca y completa convalecencia.

CORRESPONSAL

Don Ramón Alegría Estuvo Muy Delicado

Estuvo delicado de salud, y por tal motivo recluso en el Hospital Central de Golfito, el estimable trabajador don Ramón Alegría C., empleado del Departamento de Marina, vapores, de Golfito.

Mucho celebramos su mejoría y al saludarlo atentamente; hacemos votos sinceros por que tenga una rápida y eficaz convalecencia.

CORRESPONSAL

CORRESPONSAL

CORRESPONSAL

LIMPIEZA INDISPENSABLE



La limpieza del lugar es indispensable para el buen éxito de la campaña para exterminar la enfermedad de gastro. Coopere usted con los oficiales de sanidad y su familia estará más protegida.

Disfruta De Sus Vacaciones Un Distinguido Amigo Del Periódico

Disfrutando de sus bien merecidas vacaciones se encuentra ausente de su trabajo el simpático amigo de este periódico don Silvio Arana Lacayo, empleado del Departamento de Contabilidad Mecanizada (IBM) de Golfito.

Al despedirlo atentamente, deseamos que se divierta durante su período de descanso y volverlo a ver pronto entre nosotros para que nos cuente de todo lo que hizo y de cómo se divirtió en sus vacaciones.

CORRESPONSAL

CLUB DE MADRES



Las madres de los niños de un primer grado de la Escuela Central de Golfito se reúnen a disfrutar de un rato de solaz, al terminar las labores anuales. Estos clubes celebraron magníficas fiestas de despedida y, como muestra de tales actividades, publicamos la presente gráfica. Nos parece oportuno consignar el beneplácito que nos causa la noticia de la organización de estas sociedades circunesculares que con tanto acierto ayudan a los maestros a realizar eficientemente su labor educativa.

El Lavado De Las Frutas Es De Lo Más Importante

DESCARGANDO UNA VAGONETA



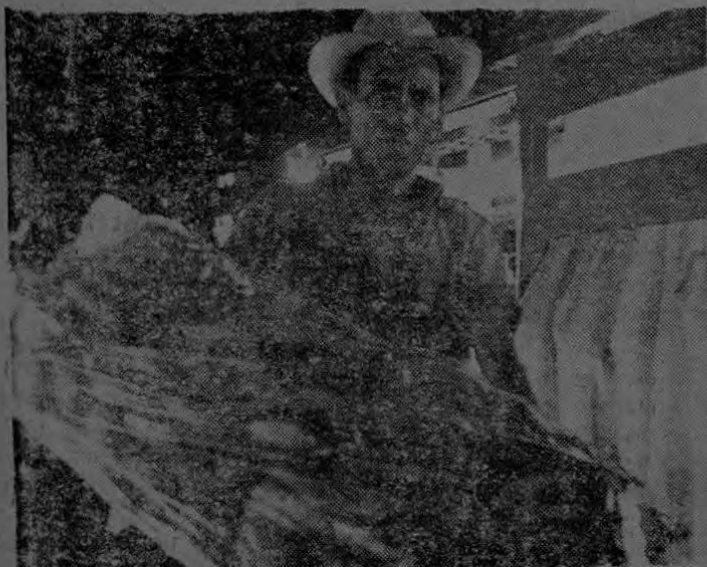
Adolfo Morales, Orlando Marin y Antonio Cerdas, se dedican afanosamente y con la sana alegría que da el trabajo honrado pintada en el rostro, a la ardua tarea de descargar una de las vagonetas de acarreo con que se acerca la fruta de la finca al lavador automático de Finca 3 de Palmar. Esta ruda tarea, es delicada, pues en ella la fruta debe tratarse con el mayor cuidado para evitar magulladuras de dedos o quebrar el racimo, cosas que dejarían el producto inservible para el mercado.

CORTANDO PIZOTES



José María Montero, con ojo experto, examina los racimos de fruta conforme van saliendo del lavador. El desecha aquellos racimos que por defectuosos no deben ser exportados y, además, corta los pizotes del vazo central para dejarlos uniformes y de un tamaño adecuado para que sin maltratarse o maltratar a sus compañeros, puedan ser estivados en los carros de ferrocarril que ha de conducirlos al puerto de embarque.

TRATO CUIDADOSO



El banano es una fruta delicada, que necesita el trato más cuidadoso para no estropearla totalmente. Don Felipe Espinoza, de La Trocha, trata con mucho cuidado un racimo de banano, que previamente ha sido lavado y embolsado en una bolsa protectora de polietileno. Así garantiza en las mejores condiciones al mercado, después del largo viaje desde las zonas de producción.

La Fruta Se Lava Para Limpiar El Caldo Bordalés Que La Cubre

La operación de lavado de la fruta, es una de las más importantes y delicadas en la industria bananera. Esta operación, que mucha gente no sabe cómo justificarla, es imprescindible.

El cultivo del banano es una de las operaciones agrícolas más riesgosas debido a los múltiples enemigos que continuamente lo atacan. Infecciones, huracanes, sequías, inundaciones, insectos, son apenas unos pocos de los feroces enemigos de las plantaciones bananeras.

La sigatoka, es una enfermedad causada por un hongo, pequeñísimo, que se conoce con el nombre de "Cercospora Musae"; y puede ser tan fuerte, que si no se le controla, destruye, en pocas semanas, una plantación completa en plena producción.

El control de la Sigatoka es de fundamental importancia en el cultivo del banano y se hace, naturalmente, todo esfuerzo posible por mantener la infección en el nivel más bajo.

La infección de Sigatoka es mucho más severa en la época lluviosa. Las condiciones del ambiente son un factor determinante en el grado de infección, favoreciendo mucho al desarrollo de la enfermedad una temperatura alta y un porcentaje de humedad elevado en el ambiente.

Dichosamente, desde hace ya algún tiempo, los científicos del Departamento de Investigaciones y después de años de estudio y experimentación que aún hoy continúan, lograron descubrir que una solución de cal, sulfato de cobre y agua, en una proporción de cinco partes de cal, cinco de sulfato y cincuenta de agua, proporcionaban un buen medio, si no para terminar con la infección de Sigatoka, por lo menos para mantenerla bajo control siempre que se hicieran aplicaciones a las matas en ciclos más o menos cortos, que varían con la cantidad de lluvia.

Anteriormente dijimos que la infección era la enfermedad más grande durante la época lluviosa; cosa que, natural-

mente, lava la aplicación de esa solución, conocida con el nombre de Caldo Bordalés, en forma muy rápida. Fue necesario buscar sustancias adhesivas que mantuvieran el caldo bordalés más tiempo sobre las hojas y que no fuera éste muy rápidamente lavado por las lluvias.

Todos hemos visto los bananales azules después de una aplicación de este fungicida, que si bien destruye el hongo, es inofensivo para los seres humanos que constantemente tienen que manejarlo para hacer las aplicaciones.

Al hacer los riegos una parte de este caldo bordalés se acumula en los racimos, dándoles un tinte azulado y un aspecto sucio.

Los objetivos que tiene la operación de lavado de fruta, que se efectúa ya sea en las bacadillas, ya en los lavadores automáticos, y que son: neutralizar el residuo de caldo bordalés que queda en las frutas y lavar las mismas para darles un mejor aspecto de limpieza y brillo.

Para esta operación, se usa agua y una solución de bisulfato de sodio con una concentración de un 7 a un 7.5%.

El primer lavado que se le da a la fruta es el de la solución de bisulfato, el segundo, el de agua. El objeto del bisulfato es el de neutralizar y limpiar así los residuos de cobre del caldo bordalés. Esta operación es muy delicada, pues una concentración de bisulfato puede, o no lavar la fruta si es muy débil, o "quemarla" si es demasiado fuerte. Trabajadores expertos chequean continuamente esta concentración.

El segundo baño de agua pura, con la que se lava todo residuo de bisulfato.

Una vez tratada así, la fruta está lista para ser embolsada en bolsas especiales de polietileno y luego transportada al puerto de exportación.

Obreros expertos, con mucha experiencia, colaboran con la Empresa para realizar cada una de las etapas de esta operación, de la que, en términos muy ligeros, hacemos un somero esbozo.

OJOS EXPERTOS EXAMINAN



... Jorge Alvarez Alfaro, de Latrocha, ve pasar uno a uno, los racimos por la cadena sin fin del lavador automático. Años de experiencia le permiten clasificar la fruta y cortar, con su afilada guadaña, las manos defectuosas o sabrantes de un racimo que pasa. Una ojeada rápida, debe ser suficiente para indicarle cuáles manos deben amputarse para darle al racimo el máximo de buena presentación.

Ordenose Drenar Canal De Pueblo Nuevo y Coto

Se acordó drenar el canal que une Pueblo Nuevo de Coto con Golfito.

En sesión municipal celebrada a principios de mes, se acordó votar al suma de siete mil colones para proceder inmediatamente al drenaje de esta vía de comunicación que sin lugar a dudas aportará grandes beneficios a los golfiteños y a los de Pueblo Nuevo.

La ampliación y drenaje del canal, lo dejará con capacidad para que por él transiten sin dificultad gasolineras y lanchones con un calado hasta de tres pies.

Usando esta vía de comunicación, los productos de Puerto Nuevo podrán salir a Golfito; en donde existe para ellos un ávido mercado, por una vía rápida, barata y cómoda.

Este canal de drenaje, que fuera abierto ya hace algunos años y que ha venido siendo usado por embarcaciones pequeñas y de poco calado, prestará un gran servicio a la región, contribuyendo grandemente a su desarrollo económico y agrícola.

Los trabajos de drenaje comenzarán inmediatamente, aprovechando los meses de verano que ya han comenzado.

Un servicio de transporte de pasajeros y productos se establecerá en forma continua entre los dos puntos terminales del canal que se pondrá en uso dentro de muy pocas semanas.

RECUERDE que el **GASTRO** es el mayor azote de los pequeños, consulte al médico o al dispensario más próximo y siga sus consejos.

Numeroso Grupo De Estudiantes Se Encuentra Ahora En Golfito

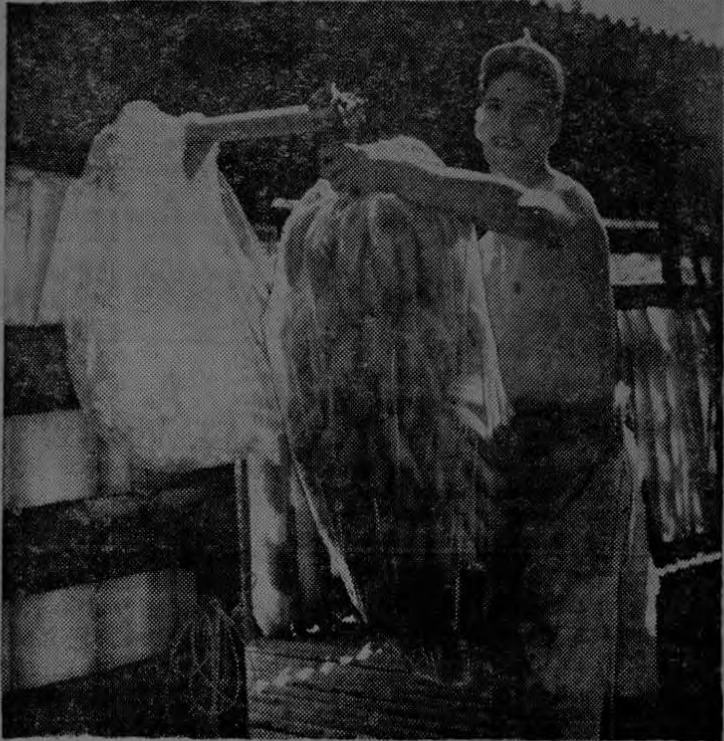
Golfito se encuentra muy animado por la llegada de un numeroso grupo de estudiantes que han venido a su hogar a pasar la temporada oficial de vacaciones de fin de año.

Alvaro Fonseca, María Luisa García, Nelly Seballos, Danny Wililams, Ana Isabel Castro, Adelaida Gómez, Carlos y

Norma Guido, Eduardo Soto y Jorfe Manuel Soto del Barco, son apenas parte de la larga lista.

Los saludamos atentamente y deseamos que su periodo de descanso en este puerto amable, les sea agradable y provechosa.

PROTECCION ADECUADA



Después de que el racimo ha sido perfectamente lavado con una solución de bisulfato de soda y agua, se le protege con unas bolsas transparentes de polietileno. En la foto, don Urbano Salazar Peraza se dispone a estivar en un carro de ferrocarril, un racimo embolsado.

Autoridades Golfiteñas Toman Medidas Contra Rabia Canina

Precauciones especiales toman las autoridades de Golfito para evitar que llegué a esa región la rabia canina.

La terrible enfermedad, de la que milagrosamente se había salvado Costa Rica en el pasado, ha hecho su aparición en las regiones de Guanacaste presentándose con toda seriedad.

La rabia, una enfermedad de las más graves y con resultados fatales en muchos de los casos es transmitida especialmente por animales carnívoros como gatos, perros, zorros y coyotes.

Una campaña de extensión nacional se está formado para poder llegar a controlar el tremendo mal.

Las autoridades sanitarias recomiendan tener los perros encerrados en las casas y de ninguna manera trasladarlos de un sitio a otro.

El tráfico de perros y gatos ha sido totalmente suspendido del Norte de la República a la Meseta Central y el Sur del país.

Su generosidad me abruma. Hacemos con EL PACIFICO lo que podemos. Un periódico que ayudan a hacer todos los trabajadores y empleados de la Compañía.

Mucho agradezco sus frases y sus felicitaciones que se las retorno con la más viva simpatía.

El Director.

CONTROL ESTRICTO



Un estricto control es llevado de la producción de las fincas, calidad, tamaño, peso, etc. Este delicado trabajo es realizado en Finca 3 por el chequeador (foreman) don Bolívar Rojas, quien toma nota de la fruta que pasa por la cadena del lavador automático mientras don Víctor Araya espera para darle una información.

LA INTERAMERICANA DEL SUR



Un enorme tractor D. W. 21, trabaja afanosamente en la trocha de la Carretera Interamericana, sección Sur, en Palmar Norte. Esta tremenda maquinaria, la de mayor envergadura que trabaja en el país, es una de tantas unidades puestas al servicio por los contratistas para aprovechar y sacar la mayor ventaja de los meses de verano que se avecinan. El movimiento en Palmar ha aumentado considerablemente con los trabajos de la Interamericana, los que ya se encuentran muy avanzados en esa región.

Diputado Chavarría Estuvo En Golfito

Tuvimos muchos placer en saludar al diputado don Oscar Chavarría, señora e hijo, quienes vinieron a pasar el año nuevo con su suegro aquí en Golfito.

Al dar la noticia de su visita, los saludamos atentamente haciendo votos porque su permanencia entre nosotros les haya sido placentera.

Corresponsal.

Municipalidad Golfiteña Hará Edificio Nuevo En Puerto Jiménez

La Municipalidad de Golfito construirá dentro de poco tiempo un edificio para cárcel y Agencia de Policía en Puerto Jiménez.

Con tal propósito, pasó una nota oficial al Ingeniero Municipal para que éste eralice y presente un estudio completo para que pueda ser aprobado por el Concejo.

La necesidad de un edificio para cárcel y Agencia de Po-

licia ha sido una necesidad sentida en el progresista Puerto Jiménez, que ahora viene a solventarse.

Inmediatamente el Departamento de Ingeniería Municipal comenzará los estudios del caso y la elaboración de planos, los que, una vez aprobados por el cuerpo representativo, comenzarán a realizarse inmediatamente.

AMPLIADA LA UNIDAD SANITARIA



La Unidad Sanitaria de Golfito ha sido ampliada en su planta baja y un segundo piso ha sido agregado a la misma. Nuevas salas para una mejor y más cómoda consulta forman la modificación. En el alto estará ubicada la casa de habitación del médico permanente, quien podrá estar siempre a mano para

Empleados Del I.B.M. Guardan Vieja Tradición De La Navidad

Muy animada y alegre resultó la fiesta que para Navidad celebraron los empleados del I. B. M.

Siguiendo la vieja tradición navideña, todos los amigos se cruzaron regalos entre risas y alegría generales.

La fiesta culminó con un brillante baile que se prolongó por largas horas.

Muy satisfechos todos los a-

sistentes, se prepararon con este aperitivo para la otra fiesta casera de la Natividad.

Nos han pedido que consigamos el agradecimiento de los compañeros de oficina hacia don Carlos Bonilla, quien con su gran entusiasmo y empeño, contribuyó en gran parte al magnífico éxito de la fiesta íntima.

CORRESPONSAL

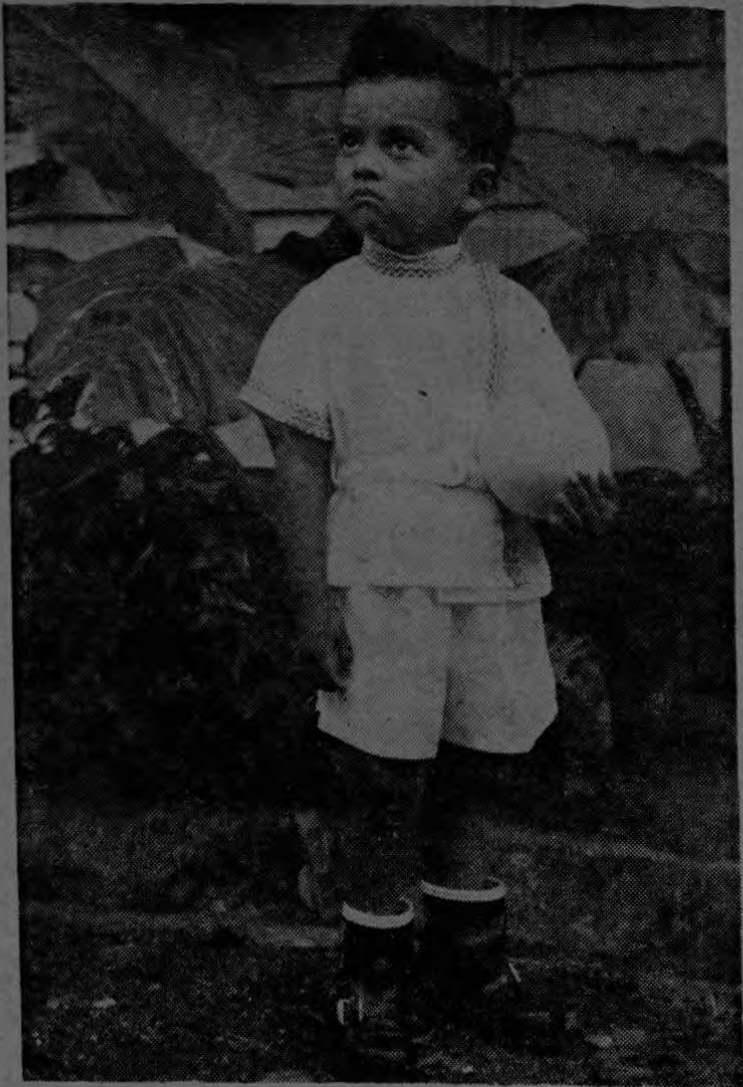
Cumplió Su Segundo Año Angela Segura Cerdas

La encantadora niña Angela Segura Cerdas acaba de cumplir un año de edad. Es hija del apreciado hogar golfiteño formado por don Juan Segura Obando y por doña Angela Cerdas Ceizar.

Felicitemos por este medio a la encantadora cumpleañera, y hacemos votos por su eterna felicidad futura.

Corresponsal.

FUTBOLISTA CUMPLE AÑOS



Esta promesa para el futbol de Golfito es Marvin Sánchez Tobal. No podía ser menos, pues es hijo del gran deportista de la zona bananera y colaborador activo de este periódico, el popular SANTOR y de su señora doña Carmen T. de Sánchez. El 24 de este mes estuvo Marvin cumpliendo dos años, siendo agasajado con una fiestecita. A los deseos de familiares y amigos, EL PACIFICO hace llegar los suyos porque Marvin tenga una vida llena de felicidad y ventura.

Informaciones Sociales

Matrimonio efectuado.—

El 6 de enero pasado contrajeron matrimonio los jóvenes Augusto Díaz, activo empleado de la Cia Bananera en Finca Bartolo, con la Srta. Albina Batista, hoy señora de Díaz. Hasta ellos en Finca Bartolo, nuestros deseos de felicidad.

Cumpleaños

El 18 de noviembre pasado cumplió la gentil niñita Judith Moraga Moreno, su primer año de vida, al lado de sus padres don Félix R. Moraga Carrillo y doña Julia Moreno de Moraga, residentes en Boca Vieja, Quepos.

Distintos estudiantes de la Meseta Central

Regresaron a pasar sus vacaciones en Quepos, al lado de sus padres, varios alumnos de distintos colegios de la ciudad capital, donde cursaron un año más de estudios. Para todos ellos nuestra salutación, deseándoles en el presente año muchos éxitos más.

Vacaciones

Regresó de la ciudad capital después de pasar sus vacaciones el caballero don Francisco Fernández Fonseca, competente empleado del Depto. de Contabilidad en Quepos. Nuestro saludo de bienvenida.

Cumpleaños de las trillizas Espinoza - Henchoz

El pasado mes de diciembre celebraron su cumpleaños las trillizas Espinoza-Henchoz, hijas del hogar de don Pablo Espinoza y doña Luz Henchoz de Espinoza, residentes en Quepos. Para ellas nuestro atento y cordial saludo.

Veraneante

Se encuentra pasando cortas vacaciones la bella señorita Mayra Zúñiga en el puerto de Quepos, al lado de sus familiares don Antonio García y familia.

Muy feliz permanencia en el bello puerto de Quepos le deseamos a la estimable veraneante.

Vacionistas

De Fincas California, Tigre, Los Angeles y La Leona, salieron a disfrutar de sus bien merecidas vacaciones los siguientes empleados:

Agustín Núñez N., Máximo Padilla López, Hipólito Robledo Díaz, Fernando Rodríguez

Villarreal, Eduardo Zambrano Mora, Elías Azofeifa Azofeifa, Francisco Bermúdez Chaves, Arcadio Cordoncillo Guzmán, Tito Camacho Bermúdez, Pedro González Aguirre, Miguel González González, Jaime Madrigal Montero, Francisco Montiel Montiel, Silviano Mora Castro, Régulo Méndez Godínez, Jacinto Noguera Noguera, Pablo Cruz Jirón, Edgar Guadamuz Saiz, José López O., Demetrio Saiz Bustos. Para todos ellos nuestro mejor deseo por que descansen felizmente en sus vacaciones.

Veraneantes

Corta visita hicieron doña Zoila de Villaneda y la encantadora Srta. Margarita Villaneda al puerto de Quepos. Les deseamos muy feliz regreso.

Pesqueros

Once pesqueros procedentes de Puntarenas se encuentran en la bahía de Quepos desde la semana pasada, dedicándose intensamente a la pesca de camarones en gran escala. Las aguas costeñas de este sector son ricas en distintas clases de peces teniéndose como una de las mejores de la costa del Pacífico. Se espera que en estos últimos días la caza sea mayor con lo cual regresarán al puerto de Puntarenas llenos de satisfacción.

CORRESPONSAL

AMIGUITO



Este robusto chiquitín que recientemente cumpliera un año de edad, es Johnny Víctor Castillo Bolaños. Johnny Víctor es hijo de don Víctor Manuel Castillo R. y doña Blanca Nieves B. de Castillo. Don Víctor Manuel es Motorista de Piedras Blancas. Los saludamos atentamente deseándoles muchos y muy buenos éxitos en el futuro.

FIESTA DE BALLET NAVIDEÑO



Los alumnos y el personal docente de la escuela Central de Golfito prepararon una bella fiesta de navidad, en la que sobresalió el número de Ballet presentado por el encantador grupo de señoritas que nos complacemos en presentar a nuestro público lector. Todas ellas, alumnas de la escuela, son una promesa para el futuro, por su gracia, dulzura, talento y don de gentes. De izquierda a derecha, Marieta Viquez; Mayra Ríos, Sofía Mendieta. En la segunda fila y en el mismo orden: Balbina Moya; Flor Arrázola y Victoria Cabalceta.

EXPSICION ESCOLAR



Los niños de la Escuela Central de Golfito se interesaron por sus compañeros en la exposición de Calendario Escolar Oficial. Observan trabajos de

La Cofradía Del Santísimo Visitará A Puerto

Golfito, Costa Rica.

Sr. Edwin Salas B. Director del periódico EL PACIFICO.

Estimado Sr. Director:

Después de desearle muy feliz Navidad y Año Nuevo, paso a solicitarle la inserción de lo siguiente en el mensuario EL PACIFICO que Ud. dignamente dirige:

"PASEO A PUERTO ARMUELLES"

Hace unos meses en una de sus reuniones "La Cofradía del Santísimo" de este lugar por iniciativa de uno de los miembros, tuvo a bien acordar la solicitud de un tren para ir a pasear a Puerto Armuelles y dicha solicitud se hizo por medio del Sr. Cura Padre Bertrand a quien la gerencia tuvo la gentileza de complacer.

Este paseo se efectuó el domingo 2 de diciembre corriendo saliendo de Golfito a las 5 de la mañana y llegando a Puerto Armuelles como a las nueve y media de la mañana y permanecimos allá hasta las 4 y media de la tarde (hora de Panamá) a esa hora tomamos el tren de la Chiriqui Land Co. que nos había llevado hasta P. Armuelles desde la frontera.

En la frontera como era de esperar perdimos como hora

Un Precioso Niño En El De Doña Rosario Carr

Un precioso niño vino a aumentar la felicidad reinante en el estimable hogar golfiteño formado por don Carlos Lam González y su gentil señora doña Rosario Carmona de Lam.

El 21 de diciembre fue el feliz acontecimiento y desde entonces los esposos Lam y el

El Doctor Ladislao Roboz Traslado A Puer

El Departamento Médico de la Bananera dispuso trasladar definitivamente al Hospital Central de Golfito al eminente médico Dr. Ladislao Roboz Adler, quien anteriormente desempeñara con toda eficiencia el cargo de Jefe del Dispensario Médico de Palmar Sur, lugar en donde será muy sentido y echado de menos por sus múltiples amistades.

Con Destino A Nicaragua Partió Nuestro Amigo Don Napoleón Ruan

Con destino a su tierra natal, Nicaragua, nos ha dejado el buen amigo don Napoleón Kuan Mendoza.

Está De Vecaciones Don Carlos M^a Chajud

Pasando unas vacaciones junto con sus familiares en la Meseta Central, se encuentra nuestro particular amigo don Carlos María Chajud Calvo.

Carlos María es un competente empleado de la Oficina de Tarjetas del Hospital Central de Golfito, en donde cuenta con las simpatías de todos cuantos lo conocen.

Al dar la noticia de su ausencia temporal, hacemos votos porque pase una temporada muy contenta en compañía de los suyos y de que sus vacaciones le sean realmente provechosas.

CORRESPONSAL

Napoleón trabajó por algunos años en la Oficina Central del Hospital de Golfito, habiéndose hecho acreedor a la simpatía de cuantos le conocieron.

En el centro social El Picnic, sus compañeros y amigos le ofrecieron una fiesta como testimonio de la simpatía que en todos había sabido despertar. Esta fiesta, fue un verdadero buen éxito, por el sentimiento de amistad y camaradería que reinó en ella; claro está, que la alegría se vio empañada por la pena que produce la partida del buen amigo.

EL PACIFICO, al despedir atentamente al señor Kuan, se une a los deseos de todos sus amigos, que son los de que triunfe plenamente en las nuevas labores que emprenderá en su bella tierra, Nicaragua.

CORRESPONSAL

Comité Pro - Rehabilitación Del Polio Integrado En Puerto Cortés

Coto 47, Golfito, Diciembre 5, 1956.

Sr. don Edwin Salas Director de EL PACIFICO, Golfito.—

Muy estimado señor:

Mucho le agradeceríamos que publicara en su acreditado periódico la siguiente nota:

— "El Comité Pro-Rehabilitación de la Polio del Distrito de Coto, quedó integrado por las siguientes personas:

Sra. Emelina de Pineda, Presidenta; Sra. Carolina de Díaz, Vicepresidenta; Mrs. Ira C. Hubbard, Tesorera; Sra. Elizabeth de Sequeira, Secretaria; Sra. Esther de Orfila, Fiscal; Sra. Rose Marie de Sala-

zar, 1er. Vocal; Sra. Ruth de Hurtado, 2º Vocal.

El Comité entregó en agosto de este año su primera contribución al Patronato Nacional de Rehabilitación por \$ 2.500.00, y en el mes de noviembre la suma de \$ 612.00. Estas contribuciones fueron posibles dada la inmensa generosidad de los trabajadores y de todos los vecinos en general del Distrito de Coto. La Directiva por este medio quiere darles las gracias más expresivas."

Agradeciendo su amabilidad, quedo de Ud. muy atentamente,

Emelina de PINEDA Presidenta